

新译本

老鼠记者

Geronimo Stilton

最好的儿童文学桥梁书



杰罗尼摩·斯蒂顿



菲

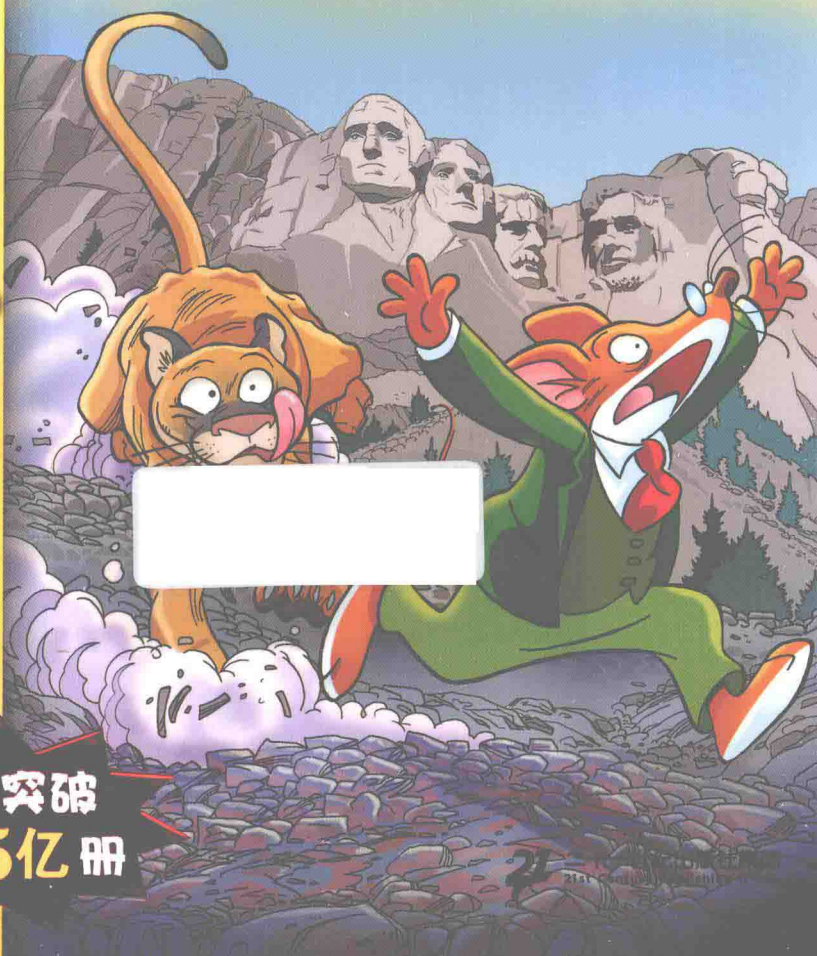


赖皮



杰明

# 黑山寻宝



销售突破

1.15亿册

# 黑山寻宝

[意]杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

邓 婷 / 译

Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantyca S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton.

Based on an original idea by Elisabetta Dami.

Original cover by Giuseppe Ferrario.

Illustrations by WASABI! Studio and Christian Aliprandi.

Graphics by Yuko Egusa.

© 2009 Edizioni Piemme S.p.A., Corso Como, 15 - 20154 Milan - Italy

International Rights © Atlantyca S.p.A. - Via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy

© 2015 Published in Simplified Chinese by 21st Century Publishing Group

Original title: IL TESORO DELLE COLLINE NERE

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to [www.stiltoncheese.com](http://www.stiltoncheese.com)

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantyca S.p.A., Via Leopardi 8, 20123, Milano, Italy, [foreignrights@atlantyca.it](mailto:foreignrights@atlantyca.it) [www.atlantyca.com](http://www.atlantyca.com)

版权合同登记号 14-2009-026

图书在版编目 (CIP) 数据

黑山寻宝 / (意) 斯蒂顿著; 邓婷译.

— 南昌: 二十一世纪出版社, 2015.8

(老鼠记者: 56)

ISBN 978-7-5568-0959-2

I. ①黑… II. ①斯… ②邓… III. ①儿童文学-中篇小说-意大利-现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 136028 号

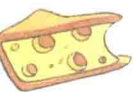
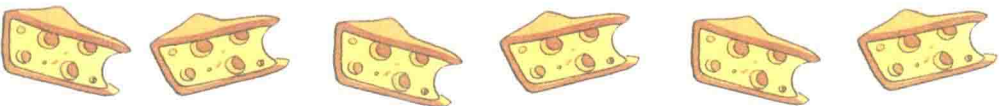
黑山寻宝 [意] 杰罗尼摩·斯蒂顿著 邓婷译

出版人	张秋林	开本	820mm×1250mm 1/32
总策划		印张	4
责任编辑	闵蓉 黄震	版次	2015年8月第1版
出版发行	二十一世纪出版社集团	印次	2015年8月第1次印刷
	(江西省南昌市子安路75号 330025)	印数	1-50,000册
	<a href="http://www.21cctc.com">www.21cctc.com</a> <a href="mailto:cc21@163.net">cc21@163.net</a>	书号	ISBN 978-7-5568-0959-2
承印	江西华奥印务有限责任公司	定价	14.00元

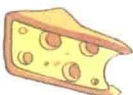
赣版权登字-04-2015-419

版权所有·侵权必究

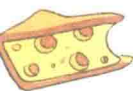
(凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行公司负责退换, 服务热线: 0791-86512056)



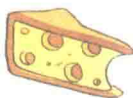
## 目 录



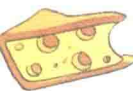
一个休闲假期! 9



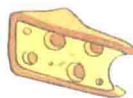
吝啬鬼航空 19



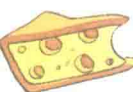
欢迎登机! 23



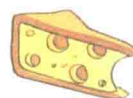
摇滚乐舞动时间! 28



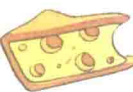
好啦, 出发! 31



拜托, 不要再搞什么惊喜了! 38



你准备好探险了吗? 47



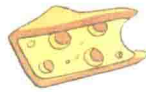
最后一个到的买单! 61



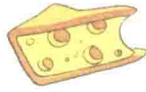
较量武功 71



宝石洞窟 82



小心豹子! 91





那双可怕的眼睛……

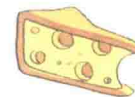
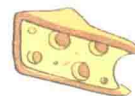
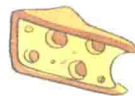
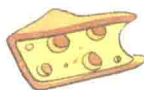
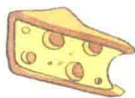
97

黑山宝藏

104

我把豹子送给你!

113



亲爱的鼠迷朋友，  
欢迎来到老鼠世界！

杰罗尼摩·斯蒂顿



Geronimo Stilton



《鼠民公报》编辑部





Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantyca S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton.

Based on an original idea by Elisabetta Dami.

Original cover by Giuseppe Ferrario.

Illustrations by WASABI! Studio and Christian Aliprandi.

Graphics by Yuko Egusa.

© 2009 Edizioni Piemme S.p.A., Corso Como, 15 - 20154 Milan - Italy

International Rights © Atlantyca S.p.A. - Via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy

© 2015 Published in Simplified Chinese by 21st Century Publishing Group

Original title: IL TESORO DELLE COLLINE NERE

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to [www.stiltoncheese.com](http://www.stiltoncheese.com)

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantyca S.p.A., Via Leopardi 8, 20123, Milano, Italy, [foreignrights@atlantyca.it](mailto:foreignrights@atlantyca.it) [www.atlantyca.com](http://www.atlantyca.com)

版权合同登记号 14-2009-026

图书在版编目 (CIP) 数据

黑山寻宝 / (意) 斯蒂顿著; 邓婷译.

-- 南昌: 二十一世纪出版社, 2015.8

(老鼠记者: 56)

ISBN 978-7-5568-0959-2

I. ①黑… II. ①斯… ②邓… III. ①儿童文学-中篇小说-意大利-现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 136028 号

黑山寻宝 [意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 著 邓婷 译

出版人	张秋林	开本	820mm × 1250mm 1/32
总策划		印张	4
责任编辑	闵蓉 黄震	版次	2015年8月第1版
出版发行	二十一世纪出版社集团	印次	2015年8月第1次印刷
	(江西省南昌市子安路75号 330025)	印数	1-50,000册
	<a href="http://www.21cctcc.com">www.21cctcc.com</a> <a href="mailto:cc21@163.net">cc21@163.net</a>	书号	ISBN 978-7-5568-0959-2
承印	江西华奥印务有限责任公司	定价	14.00元

赣版权登字-04-2015-419

版权所有·侵权必究

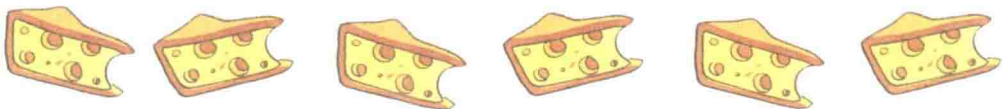
(凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行公司负责退换, 服务热线: 0791-86512056)

# 黑山寻宝

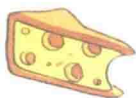
[意]杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

邓 婷 / 译



## 目 录



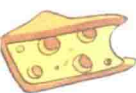
一个休闲假期! 9



吝啬鬼航空 19



欢迎登机! 23



摇滚乐舞动时间! 28



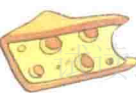
好啦, 出发! 31



拜托, 不要再搞什么惊喜了! 38



你准备好探险了吗? 47



最后一个到的买单! 61



较量武功 71

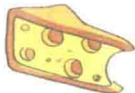
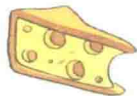


宝石洞窟 82



小心豹子! 91





那双可怕的眼睛……

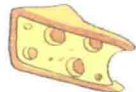
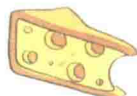
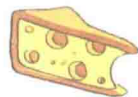
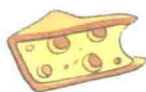
97

黑山宝藏

104

我把豹子送给你!

113





巍威·野性鼠  
考古学家，探险爱好者



艾拿  
杰罗尼摩的朋友



柏蒂·活力鼠  
电视台记者，环保主义者



尖嗓·尖叫鼠  
观光鼠旅行社职员



## 一个休闲假期！

原本已经敲定行程，一切早已**准备就绪**……

我精心安排好一切，那本该是个非常非常**悠闲**的假期，也会是我第一次过一个**真正意义**上的假期，自从……连我自己也不记得从何时起，就再也不曾享受过轻松又休闲的假期了！





是啊，我就属于那种忙碌族，准确地说是忙碌鼠。认识我的鼠都知道，我热爱自己的工作，尽管有时候工作**压力非常非常大**。

我从事什么工作？

对哦，不好意思，我还没有自我介绍呢！我叫斯蒂顿，**杰罗尼摩·斯蒂顿**，我经营着老鼠岛上最有名气的报纸——《**鼠民公报**》。

## 言归正传，我刚刚说什么来着？

啊，想起来了！我正要给你们讲述我那次本应该很**休闲**的假期，但是……但是什么，你们听我说下去吧，一会儿就知道了。

一天，我来到我十分信赖的**观光旅行社**，让尖嗓·尖叫鼠女士为我推荐旅游路线。于是她一边翻看旅游**指南**，一边对着我的耳







朵尖叫（她之所以名叫尖噪，显而易见，因为她总是**尖叫**）。

“斯蒂顿先生，您想要哪一类的旅行呢？去喜马拉雅山**登山**如何？或是享受一次纳米比亚**沙漠**之旅，您可以去那里看狮子！”

我立刻打断她：“可是，我真的只想度过一个**休闲**的假期。”

她尖声叫道：“斯蒂顿先生，我了解您！您需要那种宅鼠的懒散假期……”

我满脸通红，说：“不是啦，我只是说我想要度过一个**休闲**的假期……”

她一脸坏笑，“仅仅是**休闲**这么简单？不用担心，我来安排！”

她爬上一张凳子，从书柜的顶部拿下一个布满灰尘的大盒子。盒子上贴着一个标签：